

Sonata

Twv 41:h3

Trumpet or Cornet (B^b + C) & Piano / Organ

Arr.: Colette Mourey

Georg Philipp Telemann

EMR 95632

EMR 51892: Trumpet or Cornet & String Orchestra

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING : ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD : EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Sonata

Twv 41:h3

Georg Philipp Telemann (Arr.: Colette Mourey)

Français: La *Sonata* (TWV 41:H3) de Georg Philipp Telemann s'inscrit parmi les œuvres marquantes du répertoire baroque, alliant élégance mélodique et richesse contrapuntique. Cette sonate met en lumière l'art de Telemann pour la clarté formelle, la vivacité rythmique et l'expressivité nuancée. L'écriture, à la fois concise et raffinée, révèle un équilibre subtil entre virtuosité mesurée et profondeur musicale.

Dans cet arrangement, Colette Mourey propose une relecture respectueuse de l'esprit original tout en apportant sa sensibilité contemporaine. Sa transcription met en valeur les lignes essentielles, offrant une transparence accrue et une lisibilité renouvelée du discours musical. Sans jamais dénaturer la substance baroque, elle souligne les contrastes de caractère, la fluidité des mouvements et la souplesse phrastique propre à Telemann.

Le résultat est une version qui permet d'apprécier pleinement la finesse expressive et la richesse stylistique de cette sonate, admirable rencontre entre tradition et modernité.

English: The *Sonata* (TWV 41:H3) by Georg Philipp Telemann stands among the notable works of the Baroque repertoire, combining melodic elegance with contrapuntal richness. This sonata highlights Telemann's gift for formal clarity, rhythmic vitality, and refined expressiveness. Its writing, both concise and sophisticated, strikes a subtle balance between measured virtuosity and musical depth.

In this arrangement, Colette Mourey offers a reinterpretation that remains faithful to the original spirit while bringing her own contemporary sensitivity. Her transcription enhances the essential musical lines, providing increased transparency and renewed clarity to the musical discourse. Without ever altering the Baroque essence, she emphasizes contrasts of character, the fluidity of movement, and the supple phrasing characteristic of Telemann. The result is a version that allows listeners to fully appreciate the expressive finesse and stylistic richness of this sonata—an admirable encounter between tradition and modernity.

Deutsch: Die *Sonata* (TWV 41:H3) von Georg Philipp Telemann gehört zu den bemerkenswerten Werken des Barockrepertoires und verbindet melodische Eleganz mit kontrapunktischem Reichtum. Diese Sonate zeigt Telemanns Fähigkeit zu formaler Klarheit, rhythmischer Lebendigkeit und nuancierter Ausdruckskraft. Die Komposition, zugleich prägnant und kunstvoll, findet eine subtile Balance zwischen zurückhaltender Virtuosität und musikalischer Tiefe.

In diesem Arrangement bietet Colette Mourey eine Neuinterpretation, die dem ursprünglichen Geist treu bleibt und dennoch ihre zeitgenössische Sensibilität einbringt. Ihre Bearbeitung hebt die wesentlichen musikalischen Linien hervor und verleiht dem musikalischen Diskurs neue Transparenz und Klarheit. Ohne die barocke Substanz zu verändern, betont sie Charakterkontraste, Bewegungsfluss und die geschmeidige Phrasierung, die Telemanns Stil prägen.

Das Ergebnis ist eine Fassung, die es ermöglicht, die Ausdrucksfeinheit und die stilistische Vielfalt dieser Sonate in vollem Umfang zu würdigen – eine bewundernswerte Begegnung zwischen Tradition und Moderne.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Sonata

Twv 41:h3

I

Georg Philipp Telemann

(1681-1767)

Arr.: Colette Mourey

Siciliana ♩. = 44

B♭ Trumpet
or Cornet

mf dolce

Piano /
Organ

mf dolce

4

7

cresc.

cresc.

10

dim. *mp* *p*

dim. *mp* *p*

II

Allegro ♩ = 126

The musical score is written for piano in 2/4 time, key of D major. It consists of four systems of staves, each with a single treble staff and a grand staff (treble and bass). The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 126 beats per minute. The first system (measures 1-6) features a melody in the right hand starting at measure 5, marked *mf cantabile*, and a piano accompaniment in the grand staff, also marked *mf cantabile*. The second system (measures 7-12) shows the melody continuing with dynamic markings *f* and *mf cresc.*, while the piano accompaniment has alternating *f* and *p* dynamics and a *mf cresc.* marking. The third system (measures 13-19) includes a trill in the melody at measure 14, with dynamics *dim.* and *mf sempre cresc.*. The fourth system (measures 20-25) continues the melody with trills and dynamics *f* and *mf*, while the piano accompaniment has *f* and *mf* dynamics.

Measures 26-31 of the musical score. The system consists of a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line starts with a half note, followed by eighth notes, and includes two trills marked with a 'tr' symbol. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'sempre cresc.' and 'dim.'.

sempre cresc. dim.

Measures 32-37 of the musical score. The system consists of a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line includes a half note, eighth notes, and a trill. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'mf dolce', 'dim.', 'mf', and 'mp'.

mf dolce dim. mf dim. mp

Measures 38-43 of the musical score. The system consists of a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line includes a half note, eighth notes, and a trill. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'cresc.', 'dim.', and 'mf'.

cresc. dim. mf

Measures 44-49 of the musical score. The system consists of a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line features a continuous eighth-note pattern. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include 'sempre cresc.'.

sempre cresc.

Dolce, ma non adagio ♩ = 48

Measures 1-2 of the musical score. The treble clef staff begins with a whole rest, followed by a half note G4 marked *mf*, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment in the grand staff starts with a half note G3 marked *mf*, followed by a series of eighth notes and chords.

Measures 3-5 of the musical score. Measure 3 starts with a triplet of eighth notes marked *cresc.* and *f*. Measure 4 continues with eighth notes marked *f*. Measure 5 features a half note G4 marked *f*. The piano accompaniment in the grand staff follows a similar pattern with chords and eighth notes, marked *cresc.*, *f*, and *p*.

Measures 6-7 of the musical score. Measure 6 begins with a half note G4 marked *f*, followed by eighth notes. Measure 7 continues with eighth notes. The piano accompaniment in the grand staff consists of chords and eighth notes, marked *f*.

Measures 8-9 of the musical score. Measure 8 starts with a half note G4 marked *p*, followed by eighth notes marked *f*. Measure 9 features a half note G4 marked *mf dim.*. The piano accompaniment in the grand staff follows with chords and eighth notes, marked *p*, *f*, and *mf dim.*.

Grave $\text{♩} = 40$

Measures 1-2 of the musical score. The right hand is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The left hand is in bass clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Grave' with a quarter note equal to 40 beats. The dynamics are marked 'mp espress.' in the left hand.

3

Measures 3-4 of the musical score. The right hand is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The left hand is in bass clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. The dynamics are marked 'mp espress.' in the right hand.

5

Measures 5-6 of the musical score. The right hand is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The left hand is in bass clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. The dynamics are marked 'mp' in the right hand. A trill is indicated in the right hand in measure 5.

7

rit.

Measures 7-8 of the musical score. The right hand is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The left hand is in bass clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 3/4 time signature. The dynamics are marked 'mp' in the right hand. A trill is indicated in the right hand in measure 7. The tempo is marked 'rit.' (ritardando).

Vivace ♩. = 56

Measures 1-5 of the piece. The music is in 3/8 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is Vivace, with a quarter note equal to 56 beats per minute. The first system shows a treble clef staff with a whole rest and a bass clef staff with a melody starting on G4. The second system continues the melody in both staves. Dynamics include *mf* and *gracioso*.

6

Measures 6-11. The melody continues with eighth and sixteenth notes. Dynamics include *cresc.* and *dim.*. The piano accompaniment features chords and moving lines in both staves.

12

Measures 12-18. Measure 12 begins with a trill in the treble staff. Dynamics include *f* and *dim.*. The piano part has chords and moving lines.

19

Measures 19-24. Measures 19-21 feature triplets in the treble staff. Dynamics include *f dim.* and *mp dim.*. The piano part continues with chords and moving lines.

Presto $\text{♩} = 108$

Musical score for measures 1-4. The piece is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is Presto, 108 beats per minute. The score is for a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line starts with a rest, then enters in measure 3 with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment starts with a half note G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4. The melodic line has a *mf cresc.* marking. The piano accompaniment has a *mf* marking in measure 1 and a *cresc.* marking in measure 3.

5

Musical score for measures 5-8. The melodic line has a *f* marking in measure 6 and a trill in measure 8. The piano accompaniment has a *f* marking in measure 5 and a trill in measure 6. The melodic line has a *tr* marking in measure 8.

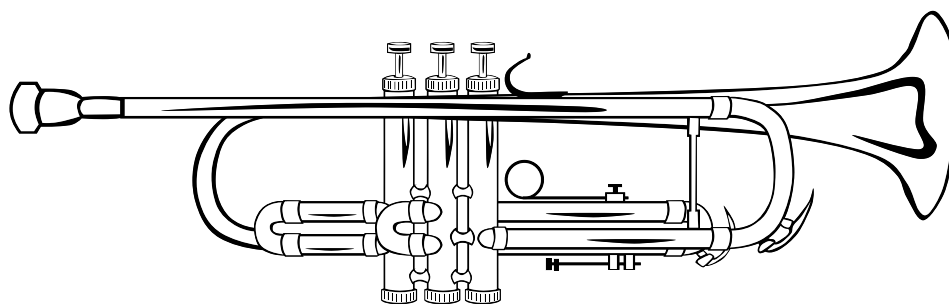
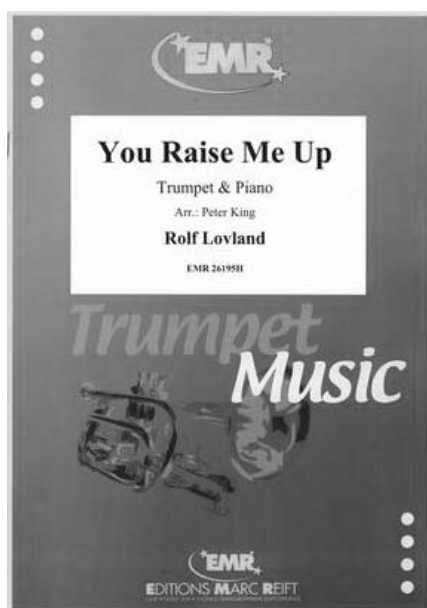
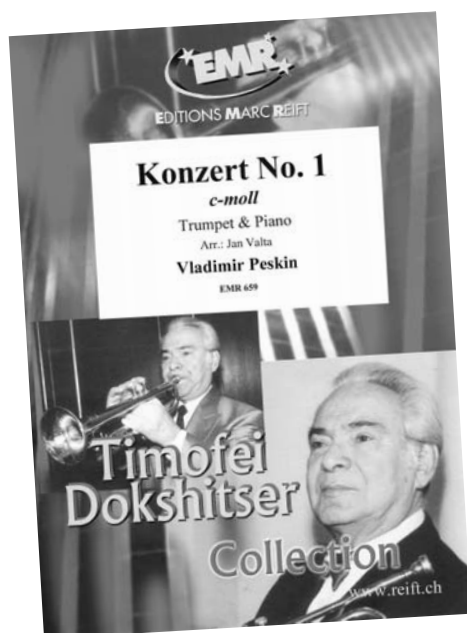
9

Musical score for measures 9-11. The melodic line has a *dim.* marking in measure 9. The piano accompaniment has a *dim.* marking in measure 9. The melodic line has a *dim.* marking in measure 11.

12

Musical score for measures 12-14. The melodic line has a *mp* marking in measure 12 and a *dim.* marking in measure 13. The piano accompaniment has a *mp* marking in measure 12 and a *dim.* marking in measure 13.

Collection Trumpet-Cornet



Discover all our scores for Trumpet-Cornet

Entdecken Sie alle unsere Noten für Trompete-Kornett

Découvrez toutes nos partitions pour Trompette-Cornet

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find for example the style of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und zum Beispiel den Stil Ihrer Wahl zu finden!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver par exemple le style de votre choix!